



---

**Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement  
tenue le vendredi 19 décembre 2014 à 9 h  
8420, boul. Lacordaire**

---

**PRÉSENCES :**

Monsieur Michel Bissonnet, maire d'arrondissement  
Monsieur Dominic Perri, conseiller de la ville  
Monsieur Domenico Moschella, conseiller de la ville  
Monsieur Mario Battista, conseiller d'arrondissement  
Madame Lili-Anne Tremblay, conseillère d'arrondissement

**AUTRES PRÉSENCES :**

Monsieur Gilles Rainville, directeur d'arrondissement  
Me Guylaine Champoux, secrétaire d'arrondissement

**CA14 13 0392**

---

**OUVERTURE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE.**

Il est proposé par Dominic Perri

appuyé par Mario Battista

et résolu :

Qu'à 9 h 4, la présente séance extraordinaire du conseil d'arrondissement soit ouverte.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

10.01

**CA14 13 0393**

---

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE.**

Il est proposé par Dominic Perri

appuyé par Mario Battista

et résolu :

Que l'ordre du jour de la présente séance extraordinaire du conseil d'arrondissement soit adopté tel que présenté.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

10.02



**CA14 13 0394**

---

**APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 1ER DÉCEMBRE 2014.**

Il est proposé par Dominic Perri

appuyé par Mario Battista

et résolu :

Que le procès-verbal de la séance ordinaire du 1<sup>er</sup> décembre 2014 soit approuvé tel que soumis à ce conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

10.03

---

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

À 9 h 5, le président d'assemblée ouvre la période de questions. Aucun citoyen n'a fait d'intervention. À 9 h 5, la période de questions est terminée.

**CA14 13 0395**

---

**ADHÉRER À LA POLITIQUE DU SPORT ET DE L'ACTIVITÉ PHYSIQUE DE LA VILLE DE MONTRÉAL, AINSI QU'À SES ORIENTATIONS ET PRIORITÉS D'ACTION DÉCOULANT DE LA CONSULTATION PUBLIQUE TENUE EN 2012-2013 ET DU SOMMET MONTRÉAL PHYSIQUEMENT ACTIVE DE 2014.**

Il est proposé par Domenico Moschella

appuyé par Lili-Anne Tremblay

et résolu :

D'adhérer à la Politique du sport et de l'activité physique de la Ville de Montréal, ainsi qu'à ses orientations et priorités d'action découlant de la consultation publique tenue en 2012-2013 et du Sommet Montréal physiquement active de 2014.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

15.01 1143309025

**CA14 13 0396**

---

**AUTORISER LE PAIEMENT DE LA FACTURATION RELATIVE À L'UTILISATION DES LOCAUX SCOLAIRES DE LA COMMISSION SCOLAIRE DE LA POINTE-DE-L'ÎLE POUR L'ANNÉE 2015 – 75 000 \$.**

Il est proposé par Lili-Anne Tremblay

appuyé par Domenico Moschella

et résolu :

D'autoriser le paiement de la facturation relative à l'utilisation des locaux scolaires de la Commission scolaire de la Pointe-de-l'Île, selon les besoins et à la demande, au tarif prévu à l'entente, pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2015, jusqu'à concurrence de dépenses cumulées de 75 000 \$.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

20.01 1143309024

#### **CA14 13 0397**

---

#### **DÉPÔT DU CERTIFICAT RELATIF AU DÉROULEMENT DE LA PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT DES PERSONNES HABLES À VOTER SUR LE RÈGLEMENT NUMÉRO 2211.**

Il est proposé par Dominic Perri

appuyé par Domenico Moschella

et résolu :

De prendre acte du dépôt du certificat relatif au déroulement de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter, tenue les 15 et 16 décembre 2014, sur le règlement numéro 2211 intitulé : Règlement autorisant un emprunt de 2 710 000 \$ pour des travaux de protection et d'amélioration des bâtiments.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

40.01 1143022021

#### **CA14 13 0398**

---

#### **DÉPÔT DU CERTIFICAT RELATIF AU DÉROULEMENT DE LA PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT DES PERSONNES HABLES À VOTER SUR LE RÈGLEMENT NUMÉRO 2212.**

Il est proposé par Dominic Perri

appuyé par Lili-Anne Tremblay

et résolu :

De prendre acte du dépôt du certificat relatif au déroulement de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter, tenue les 15 et 16 décembre 2014, sur le règlement numéro 2212 intitulé : Règlement autorisant un emprunt de 275 000 \$ pour l'acquisition de véhicules, de machinerie, d'outillage et d'équipements.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

40.02 1143022022



**CA14 13 0399**

---

**DÉPÔT DU CERTIFICAT RELATIF AU DÉROULEMENT DE LA PROCÉDURE D'ENREGISTREMENT DES PERSONNES HABLES À VOTER SUR LE RÈGLEMENT NUMÉRO 2213.**

Il est proposé par Dominic Perri

appuyé par Domenico Moschella

et résolu :

De prendre acte du dépôt du certificat relatif au déroulement de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter, tenue les 15 et 16 décembre 2014, sur le règlement numéro 2213 intitulé : Règlement autorisant un emprunt de 100 000 \$ pour l'acquisition d'équipements et de logiciels informatiques.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

40.03 1143022023

**CA14 13 0400**

---

**AVIS DE MOTION : RÈGLEMENT NUMÉRO 2216 INTITULÉ : RÈGLEMENT RELATIF À LA BIBLIOTHÈQUE DE L'ARRONDISSEMENT DE SAINT-LÉONARD.**

Monsieur le conseiller Dominic Perri donne avis qu'à une prochaine séance du conseil, il présentera ou fera présenter un règlement relatif à la bibliothèque de l'arrondissement de Saint-Léonard.

Monsieur le conseiller Dominic Perri demande une dispense de lecture dudit projet de règlement, une copie de celui-ci ayant été remise aux membres du conseil.

40.04 1143022032

**CA14 13 0401**

---

**ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 2208 INTITULÉ : RÈGLEMENT PARTICULIER SUR L'OCCUPATION DU DOMAINE PUBLIC PAR ASTRAL MEDIA AFFICHAGE, S.E.C.**

Le 6 octobre 2014, un avis de motion du règlement mentionné ci-dessous a été donné sans que ne soit remise aux conseillers une copie de celui-ci.

Lecture est faite du règlement.

Il est proposé par Dominic Perri

appuyé par Domenico Moschella

et résolu :

D'adopter le règlement numéro 2208 intitulé : Règlement particulier sur l'occupation du domaine public par Astral Media Affichage, S.E.C.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

40.05 1143022016

**CA14 13 0402**

---

**DÉPÔT DES STATISTIQUES CONCERNANT LES PERMIS DE CONSTRUCTION ET LES CERTIFICATS D'AUTORISATION D'USAGE - NOVEMBRE 2014.**

Il est proposé par Dominic Perri

appuyé par Mario Battista

et résolu :

De prendre acte du dépôt du rapport mensuel de la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises concernant les permis de construction et les certificats d'autorisation d'usage émis au cours du mois de novembre 2014.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

60.01 1140539010

**CA14 13 0403**

---

**DÉPÔT DU RELEVÉ MENSUEL DES CONSTATS D'INFRACTION RELATIVEMENT AU STATIONNEMENT ÉMIS PAR LES EMPLOYÉS - NOVEMBRE 2014.**

Il est proposé par Dominic Perri

appuyé par Mario Battista

et résolu :

De prendre acte du dépôt du rapport mensuel de la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises concernant les constats d'infraction relativement au stationnement émis par les employés au cours du mois de novembre 2014.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

60.02 1143385086

**CA14 13 0404**

---

**LEVÉE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE.**

Il est proposé par Mario Battista

appuyé par Domenico Moschella

et résolu :

Qu'à 9 h 22, la présente séance extraordinaire du conseil d'arrondissement soit levée.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

70.01

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 2 février 2015.

Arrondissement de Saint-Léonard

---

Michel Bissonnet  
Maire d'arrondissement

---

Me Guylaine Champoux  
Secrétaire d'arrondissement

Le 19 décembre 2014